

Zeitschrift: Asiatische Studien : Zeitschrift der Schweizerischen Asiengesellschaft = Études asiatiques : revue de la Société Suisse-Asie

Herausgeber: Schweizerische Asiengesellschaft

Band: 47 (1993)

Heft: 4: Mystique et rationalité : Inde, Chine, Japon : Actes du colloque tenu à l'Université de Genève du 29 au 30 novembre 1990

Erratum: Errata

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SEARCH FOR MANUSCRIPTS

"*The Papers of Robert Morrison*" project is seeking copies of all correspondence to or from Robert Morrison (first Protestant missionary to China), as well as anything else written *by* him. We are aware of the major collection in the London Missionary Society holdings, but are seeking any others which may be held in other locations. Please write, fax, or e-mail Dr. J. Barton Starr, Dept. of History, Hong Kong Baptist College, 224 Waterloo Rd., Kowloon, Hong Kong. FAX: (852) 338-6005. E-MAIL: STARR@CTSC.HKBC.HK.

ERRATA

in "Desert yearning or partisan polemic? On the lines ascribed to Maysūn, wife of Mu'āwiya", published in *Asiatische Studien* XLVII/2, 1993, pp. 299-372

p.299, dedication, line 3, read: *ḏī*

p.299, note 1, line 5: read: 'Abdalbadī'

p.302, line 11, read: rule in urban

p.304, note 9, line -2, read at-Tawḥīdī *al-Imtā'*

p.313, line 5, read: 'Āsim

p.314, line 18, read *min CVCCⁱⁿ CVCī /ūfī*

p.323, line 16, read: (-- -- : u -- --_{b12})

p.323, line -7, read: [= uu]).

p.324, line 1, read: *CVCī /ūfī*:

p.326, line -4, read: *ḡnaḥīfun_{a11}*

p.329, note 74, line 4, read: [on p. 113₁₁

p.348, line -11, read: Goldziher 1889-90: I, 151f/140f;

p. 363, poem, line 8a, read: *xuṣūnatu 'īṣatī*

p.370, after "Nöldeke ...," add: Norris, H.T. 1990. "Shu'ūbiyyah in Arabic Literature." in Julia Ashtiany & al. *The Cambridge History of Arabic Literature*. [Vol. II:] 'Abbasid Belles-Lettres. Cambridge: Cambridge University Press, pp. 31-47.

ERRATA

de "Florilège des *Notes du Ruisseau des rêves*", paru dans les *Etudes Asiatiques* XLVII/3, 1993, pp. 389-451

Les lecteurs soucieux d'exactitude voudront bien prendre note des erreurs suivantes, qui ont échappé à l'attention du principal auteur de cette publication:

p.389, titre: FLORILÈGE DES NOTES DU RUISSEAU DES RÊVES; même correction dans le titre placé en tête de toutes les pages de droite.

p.391, ligne 10: compétences

p.393, 2e alinéa, ligne 5: précieuses

p.393, notes, ligne 5: le caractère

p.396, § 95, ligne 6: cette récitation exprimait

p.399, 3e alinéa, ligne 1: et <se> s'achève, supprimer <se>

p.402, ligne 4: *Perles et <de> Jades*, supprimer <de>

p.409, § 214, ligne 1: le grand conseiller

p.414, notes, ligne 9: le fameux

p.415, commentaire, ligne 4: <l'>exciter, supprimer <l'>

p.419, notes, ligne 14: avant notre ère

p.421, 2e alinéa, ligne 5: ces drogues

p.422, ligne 6: elles germaient

p.423, ligne 5 à partir du bas: était <était> un parent

p.427, commentaire, ligne 2: qu'il<s> entretient, supprimer <s>

p.427, commentaire, ligne 5: acte par lequel

p.433, § 369, ligne 4: Pendant plus de dix ans

p.439, notes, ligne 6: Ding Hao, 966-1037, qui avait

p.442: § 480, 2e alinéa, ligne 5: le cardia

p.446: 2e alinéa, ligne 4: il <reçut>, supprimer <reçut>

p.447, notes du bas, ligne 5: le Duc de Jing": il appelle